

**Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
a prevzatí záväzku
č. 286503001300/0099**

uzatvorená podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Milan Ftáčnik, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 603 481
DIČ: nie je platcom DPH
(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 36 361 518
DIČ:
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B

Zastúpená na základe Plnomocenstva uvedeného v prílohe č. 1, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy spoločnosťou :

Západoslovenská energetika a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zastúpená: Ing. Peter Procházka – vedúci úseku správy energetických zariadení- na základe poverenia uvedeného v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
Ing. Miloš Karas – vedúci projektového inžinieringu – na základe poverenia uvedeného v prílohe č. 2, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 35 823 551
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2852/B
(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Dalkia a.s.

Sídlo: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
Zastúpená: Vincent Jean Pierre Barbier- predseda predstavenstva
Bankové spojenie:
Číslo bankového účtu
IČO: 35 702 257
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka číslo: 1188/B

(ďalej len „spoločnosť Dalkia“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

Článok I **Úvodné ustanovenia**

1. Budúci povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Petržalka ako:
 - a) parc. č. 2446/16 – Zastavané plochy a nádvoría vo výmere 971 m²,
 - b) parc. č. 2433 – Ostatné plochy vo výmere 800 m²,ktoré sú na Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu vedené bez listu vlastníctva. Podľa identifikácie parciel je časť parcely č. 2446/16 a č. 2433 súčasťou parcely č. 5012/11 pred ZMVM vedenej na liste vlastníctva č. 1748 pred ZMVM v prospech budúceho povinného z vecného bremena, (ďalej aj ako „nehnuteľnosti“ v príslušnom tvare).
2. Budúci oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného dňa 05.06.2007 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj nehnuteľnosti.
3. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť budúceho oprávneného z vecného bremena a spoločnosti Dalkia, ktorí požiadali o vypracovanie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku pre potreby realizácie VN káblovej prípojky k stavbe „Stavebné práce na výhrevni L5 -19 Víglahská v k.ú. Petržalka“ (ďalej len „VN prípojka“ v príslušnom tvare) a zabezpečenia vecného bremena týkajúceho sa vybudovania VN prípojky pred vydaním súhlasu k ohláseniu drobnej stavby príslušného stavebného úradu

Článok II **Predmet zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy v budúcnosti uzavrú Zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, ktorej náležitosti sú špecifikované v nasledujúcich ustanoveniach tejto zmluvy.

Článok III **Podmienky uzatvorenia a náležitosti budúcej zmluvy**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v lehote do 31.12.2013 uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku s podstatnými náležitosťami uvedenými v tejto zmluve:
 - 1.1. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje zriadiť na nehnuteľnostiach uvedených v článku I ods. 1 tejto zmluvy vecné bremeno v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena spočívajúce v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť na častiach pozemkov:
 - a) zriadenie a uloženie VN prípojky
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržba, opravy, rekonštrukcie a odstránenie VN prípojky
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami budúcim oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu 1.1tak, ako je vyznačené v kópii katastrálnej mapy, pričom budúci povinný z vecného bremena bude povinný strpieť aj k nim viažuce sa obmedzenia vyplývajúce mu zo zákona 251/2012

Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Kópia katastrálnej mapy je uvedená v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Presný rozsah obmedzenia nehnuteľností bude vymedzený geometrickými plánmi na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní VN prípojky.

- 1.2. Vecné bremeno uvedené v bode 1.1 písm.c) tohto článku zmluvy sa vzťahuje na nevyhnutnú časť predmetných nehnuteľností.
- 1.3. Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku sa uzavrie na dobu neurčitú s tým, že výmera nehnuteľností zaťažených vecným bremenom bude určená v Zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku v súlade s príslušným geometrickým plánom podľa ods. 5 tohto článku.
- 1.4. Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za jednorazovú odplatu určenú znaleckým posudkom a bude v Zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku určená ako spoločná odplata za zriadenie všetkých vecných bremien podľa bodu 1.1. tohto odseku. Vyhotovenie znaleckého posudku zabezpečí na vlastné náklady spoločnosť Dalkia. Budúci oprávnený z vecného bremena bude povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena odplatu za zriadenie všetkých vecných bremien podľa bodu 1.1. odseku. 1 tohto článku zmluvy v lehote 15 kalendárnych dní od účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku.
- 1.5. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť budúceho oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena určenú znaleckým posudkom podľa bodu 1.4 tohto odseku preberá spoločnosť Dalkia v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a ostatné zmluvné strany zoberú túto skutočnosť na vedomie a prejavujú svoj výslovný súhlas s týmto postupom.
- 1.6 Správne poplatky za vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať spoločnosť Dalkia.
- 1.7. Návrh na zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností podá budúci povinný z vecného bremena
- 1.8. Na zánik vecného bremena sa vzťahuje ustanovenie § 151p zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Budúci povinný z vecného bremena bude oprávnený jednostranne odstúpiť od Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku ak dôvod zriadenia vecného bremena zanikne tým, že zanikne VN prípojka alebo ak výkonom vecného bremena bude vznikať budúcemu povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
- 1.9. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.8. tohto odseku do 20 rokov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena vráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno spoločnosti Dalkia znížené o sumu nájomného za obdobie, za ktoré budúci oprávnený z vecného bremena užíval nehnuteľnosť v rozsahu vymedzenom v bode 1.1. tohto odseku. Odplata za užívanie uvedených nehnuteľností bude stanovená vo výške nájomného, z ktorej znalec vychádzal pri určení hodnoty vecného bremena uvedenej v znaleckom posudku vypracovaného v zmysle bodu 1.4. tohto odseku.
- 1.10. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.8. tohto odseku po 20 rokoch od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné

strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena nevráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno.

2. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena predbežnú odplatu za zriadenie všetkých vecných bremien podľa bodu 1.1. odseku 1 tohto článku zmluvy vo výške 497,- € (slovom štyristodeväťdesiatšesť eur) do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu: 25827813/7500, variabilný symbol: 2865030013. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Dalkia na seba preberá v súlade s § 531 a § 532 Občianskeho zákonníka povinnosť budúceho oprávneného z vecného bremena uhradiť predbežnú odplatu za zriadenie všetkých vecných bremien podľa bodu 1.1. odseku 1 tohto článku zmluvy vo výške **497,- €** (slovom štyristodeväťdesiatšesť eur) do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu: 25827813/7500, variabilný symbol: 2865030013 a ostatné zmluvné strany berú túto skutočnosť na vedomie a prejavujú svoj výslovný súhlas s týmto postupom. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiaden vplyv na zriadenie, existenciu a obsah vecného bremena dohodnutého medzi oprávneným z vecného bremena a povinným z vecného bremena, ani na ich právne postavenie, tzn. týka sa výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy.
3. Konečná výška jednorazovej odplaty za vecné bremeno bude určená na základe znaleckého posudku podľa ods. 1 bod 1.4. tohto článku po predložení porealizačného zamerania a z neho vyplývajúceho geometrického plánu na vyznačenie vecného bremena a bude uvedená v Zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku. Budúci povinný z vecného bremena a spoločnosť Dalkia ako preberajúci dlžník sa zaväzujú medzi sebou uhradiť prípadný zistený rozdiel medzi konečnou výškou jednorazovej odplaty za vecné bremeno vyplývajúcou zo znaleckého posudku a predbežnou jednorazovou odplatom za vecné bremeno špecifikovanou v ods. 2 tohto článku zmluvy v lehote 15 kalendárnych dní od účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku.
4. V prípade oneskorenej platby sa spoločnosť Dalkia zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a budúci povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť Dalkia sa spoločne a nerozdielne zaväzujú, že spoločnosť Dalkia na vlastné náklady zabezpečí a spolu s oprávneným z vecného bremena najneskôr do 30.11.2013 budúcemu povinnému z vecného bremena predložia osobitný geometrický plán s vyznačením rozsahu predmetného vecného bremena, znalecký posudok podľa ods. 1 bod 1.4. tohto článku a výzvu na uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku. Ak budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť Dalkia nesplnia ktorúkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete tohto odseku v určenom termíne, budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť Dalkia sa spoločne a nerozdielne zaväzujú zaplatiť budúcemu povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10,- € za každý deň omeškania.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena bezprostredne, najneskôr však v lehote 30 kalendárnych dní po vybudovaní VN prípojky uvedie povrch nehnuteľností do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinností zo strany budúceho oprávneného z vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený uviesť povrch nehnuteľností do pôvodného stavu na náklady a riziko budúceho oprávneného z vecného bremena. Za nesplnenie povinností uvedených v prvej alebo v druhej vete tohto odseku, má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 17,- € za každý deň

omeškania a to až do času, kedy k splneniu týchto povinností pristúpi budúci povinný z vecného bremena podľa tohto odseku. Budúci oprávnený z vecného bremena sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe budúceho povinného z vecného bremena zaslanej faktúry. Uhradením zmluvnej pokuty sa budúci oprávnený z vecného bremena nezbavuje povinnosti uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena škodu spôsobenú nemožnosťou užívať povrch nehnuteľností. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.

7. Budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť Dalkia sa spoločne a nerozdielne zaväzujú:
 - a) pred realizáciou rozkopávkových prác požiadať Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy – oddelenie koordinácie dopravných systémov o rozkopávkové povolenie s platným projektom organizácie dopravy na dotknutej komunikácii a chodníku a práce naplánovať tak, aby rozkopávka mohla byť realizovaná v období od 15. marca do 15. novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom časovom rozsahu
 - b) počas realizácie stavby zabezpečovať čistotu a poriadok na dotknutých pozemkoch ako i v okolí.
 - c) výkopy realizovať popri chodníkoch a komunikáciách, nie stredom zelených plôch
 - d) v prípade realizácie výkopov v rastlom teréne práce budú vykonané odbornou firmou a výkopy budú vedené v zmysle STN 83 7010 ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie v minimálnej vzdialenosti 250 cm od kmeňov stromov.
8. Budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť Dalkia sa zaväzujú bez zbytočného odkladu oznamovať budúcemu povinnému z vecného bremena každú zmenu (zmena obchodného mena, zmena sídla a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku. Za nesplnenie tejto povinnosti má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena alebo spoločnosti Dalkia zmluvnú pokutu vo výške 70,- €. Budúci oprávnený z vecného bremena alebo spoločnosť Dalkia, podľa toho, kto povinnosť nesplnil, sa zaväzujú zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaplatiť na základe budúcim povinným z vecného bremena zaslanej faktúry.
9. V súlade s ustanovením § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že budúci povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena a spoločnosti Dalkia náhradu škody spojenú s porušením povinností budúceho oprávneného z vecného bremena a spoločnosti Dalkia, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

Článok IV Doručovanie

1. Písomnosti si zmluvné strany budú doručovať osobne alebo poštou. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, budú miestom doručovania zmluvných strán nasledovné adresy:
 - a) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 - b) Západoslovenská energetika, a.s., Tím Projektového inžinieringu, Čulenova 6, 816 47 Bratislava,
 - c) Dalkia a.s., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava.
2. V prípade zmeny adresy uvedenej v odseku 1 tohto článku je dotknutá zmluvná strana povinná preukázateľným spôsobom písomne oznámiť zmluvným stranám takúto zmenu, inak sa akékoľvek oznámenia podľa tejto zmluvy považujú za doručené na adresu uvedenú v odseku 1 tohto článku, resp. na adresu posledne písomne oznámenú zmluvným stranám.

3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť jednej zmluvnej strany podľa odseku 1 tohto článku doručená podľa odseku 1 a 2 tohto článku, bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk druhej zmluvnej strany, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane ako písomnosť neprevzatá druhou zmluvnou stranou; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia zmluvnej strane uvedenej ako odosielateľ. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa zmluvná strana uvedená ako adresát o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že druhá zmluvná strana bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok V

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto zmluvou sa končí:
 - a) uzatvorením Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku podľa článku III tejto zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán a to ku dňu určenému v dohode,
 - c) odstúpením od zmluvy budúceho povinného z vecného bremena, ak spoločnosť Dalkia neuhradí predbežnú odplatu podľa článku III ods. 2. tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia prejavu o odstúpení ostatným zmluvným stranám.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 4 vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre spoločnosť Dalkia.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje zverejniť zmluvu na webovom sídle budúceho povinného z vecného bremena do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia. Budúci oprávnený z vecného bremena podpisom tejto zmluvy v súlade s § 5a ods. 11 zákona o slobode informácií žiada budúceho povinného z vecného bremena o vydanie písomného potvrdenia o zverejnení zmluvy. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje v lehote 5 dní odo dňa zverejnenia tejto zmluvy zaslať budúcemu oprávnenému z vecného bremena písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy na webovom sídle budúceho povinného z vecného bremena.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili, porozumeli mu a nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
- a) Príloha č. 1 Plnomocenstvo – Západoslovenská energetika, a.s.
 - b) Príloha č. 2 Poverenie – Ing. Peter Procházka a Ing. Miloš Karas
 - c) Príloha č. 3 Kópia katastrálnej mapy

V Bratislave, dňa 14.10.2013

V Bratislave, dňa 02.10.2013

Budúci povinný z vecného bremena:

Budúci oprávnený z vecného bremena:

Západoslovenská distribučná, a.s. v.z.
Západoslovenská energetika, a.s.
na základe plnomocenstva

.....
Milan Ftáčnik v.r.
primátor hlavného mesta SR
Bratislavy

.....
Ing. Peter Procházka v.r.
Západoslovenská energetika, a.s.
na základe poverenia

.....
Ing. Miloš Karas v.r.
Západoslovenská energetika, a.s.
na základe poverenia

V Bratislave, dňa 02.10.2013

Dalkia a.s.

.....
Vincent Jean Pierre Barbier v.r.
predseda predstavenstva

